

**Zmluva o výpožičke č. 1019000434**  
uzatvorená podľa § 659 OZ a § 52 ods. 5 a § 115 ods. 1 Štatútu mesta Košice

---

**Článok I.  
Zmluvné strany**

**Požičiavateľ:** **MESTO KOŠICE**  
štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček, primátor  
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135  
„ďalej len požičiavateľ“

a

**Vypožičiavateľ:** **Mestská časť Košice – Košická Nová Ves**  
štatutárny orgán: Ing. Michal Krcho, starosta  
sídlo: Mliečna 1, 040 14 Košice

IČO: 00690996  
„ďalej len vypožičiavateľ“

**Článok II.  
Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je výpožička nebytových priestorov, a to *triedy č. 1, triedy č. 2 a chodby* v celkovej výmere 407,00 m<sup>2</sup>, nachádzajúce sa na prízemí - blok E v budove bývalej základnej školy na Polnej ulici č.1, Košice, stavba so súpisným číslom 317, na parcele č. 1121/2, ktorá sa nachádza v katastrálnom území Košická Nová Ves a je evidovaná Okresným úradom, katastrálnym odborom v Košiciach na LV č. 1050.
2. Predmet výpožičky je vo výlučnom vlastníctve Mesta Košice, Trieda SNP 48/A Košice.

**Článok III.  
Účel výpožičky**

Vypožičiavateľ bude prenajaté priestory užívať na účely *zriadenia a prevádzkovania miestností pre okrskové komisie pre voľby do Európskeho parlamentu vyhlásené Rozhodnutím predsedu Národnej rady Slovenskej republiky č. 28/2019 z 1. februára 2019 o vyhlásení volieb do Európskeho parlamentu na deň 25. máj 2019.*

**Článok IV.  
Doba výpožičky**

Táto zmluva sa uzatvára na *dobu určitú a to odo dňa 25.05.2019 od 05:00 hod. do 26.05.2019 do 03:00 hod., spolu 22 hod.*

**Článok V.  
Podmienky úhrad za služby**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje **prevádzkové náklady** v celkovej výške **26,72 €** uhradiť *na účet prenajímateľa vedený* **variabilný symbol-číslo zmluvy**, do 24.06.2019.
2. Platby za služby (**prevádzkové náklady**), spôsob ich výpočtu a ich výška sú uvedené vo výpočtovom liste, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.

**Článok VI.**  
**Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať nebytové priestory a jeho zariadenie len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Vypožičiavateľ prehlasuje že bol oboznámený s pokynmi a pravidlami požičiavateľa pre prevádzku budovy, s protipožiarnymi opatreniami a tieto sa zaväzuje dodržiavať.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonávať bežnú údržbu a drobné opravy na vlastné náklady.
4. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky.
5. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu opráv, ktoré má urobiť a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
6. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na vypožičaných priestoroch ním, jeho zamestnancami a tretími osobami v plnej výške. V prípade vzniku škody je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu.
7. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky.
8. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičané priestory do užívania tretím osobám.
9. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť neprístupnosť ostatných nebytových priestorov budovy pre verejnosť v čase výpožičky.

**Článok VII.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva môže byť menená, dopĺňaná a zrušená len formou písomného dodatku k tejto zmluve.
2. Vzťahy upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, právny úkon je urobený v predpísanej forme, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni ani nie za nápadne nevýhodných podmienok.
4. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých 2 obdrží vypožičiavateľ a 3 požičiavateľ.
5. Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom zmluvy a súhlasia s ním, čo potvrdzujú svojim podpisom.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle požičiavateľa.
7. Príloha č. 1:  
- Výpočet prevádzkových nákladov

V Košiciach.....**24 -05- 2019**

V Košiciach.....**21.5.2019**  
1

.....  
požičiavateľ

.....  
vypožičiavateľ

**Výpočet prevádzkových nákladov pre "Zmluva o výpožičke",  
v SZ Poľná 1, 040 14 Košice, pre MČ Košice - Košická Nová Ves.**

Voľby do Európskeho parlamentu 2019 od 25.05.2019 do 26.05.2019		zmluva č.		
Celková vykurovaná plocha za objekt rozpočítavania v ( m <sup>2</sup> )	7 586,50			Podiel
Prenajatá plocha ( m <sup>2</sup> )	407,00	5,36%		0,0536
Percentuálny podiel tepla na ÚK v uvedenom období		100,00%		1,00
Počet osôb v prenajatej časti	12			
Doba prenájmu od 25.05.2019 od 5:00 do 26.05.2019 do 3:00 hod	22,0	kWh		počet hodín
Smerné číslo hodinovej spotreby teplej vody na 1 osobu v m <sup>3</sup>				
Smerné číslo hodinovej spotreby studenej vody na 1 osobu v m <sup>3</sup>	0,00456			
Koeficient hodinovej spotreby zrážkovej vody na 1 m <sup>2</sup>	0,00000			
Hodinová spotreba elektriny na 1 m <sup>2</sup> bez DPH v kW	0,00788			
Smerné číslo hodinovej spotreby elektriny na 1 osobu v kWh	0,02679			
Odhadované náklady na upratovanie na 1 m <sup>2</sup> v €	0,02	počet akcií		1
Náklady za studenú vodu	nákl. 1 m <sup>3</sup> v €	m <sup>3</sup>	€ bez DPH	€ s DPH
Vodné a stočné	2,3232	4 175	9 699,36	11 639,23
Náklady za zrážkovú vodu	nákl. 1 m <sup>3</sup> v €	m <sup>3</sup>	€ bez DPH	€ s DPH
Náklady na zrážkovú vodu	0,9870			
Náklady za elektrinu	nákl. 1 kWh v €	kWh	€ bez DPH	€ s DPH
Náklady za elektrinu v celom objekte, variabilná zložka		95 656	12 443,83	14 932,60
Náklady za elektrinu, pevná zložka a platba za odberné miesto		40 995	5 333,07	6 399,68
Náklady za elektrinu celkom	0,1301	136 651	17 776,90	21 332,28
Náklady nájomcu za studenú vodu	nákl. 1 m <sup>3</sup> v €	m <sup>3</sup>	€ bez DPH	€ s DPH
Vodné a stočné	2,3232	1,205	2,80	3,36
Náklady nájomcu za zrážkovú vodu	nákl. 1 m <sup>3</sup> v €	m <sup>3</sup>	€ bez DPH	€ s DPH
Zrážková voda, podiel na ploche	0,9870	0,0000	0,00	0,00
Náklady nájomcu za elektrinu	nákl. 1 kWh v €	kWh	€ bez DPH	€ s DPH
Nákl. za elektr. v prenajatom objekte var. zl. (podľa plochy)		70,56	9,18	11,02
Náklady za elektrinu, pevná zl. za odber.miesto, podľa osôb		7,07	0,92	1,10
Celkové náklady za elektrinu v prenajatom objekte	0,1301	77,63		12,12
Prevádzkové náklady pre krátkodobý prenájom				€ s DPH
	Studená voda			3,36
	Zrážková voda			0,00
	Elektrina			12,12
	Poplatok za spracovanie údajov			3,10
Vypracoval: Rastislav Mihály	Upratovanie			8,14
Košice, 13. 05. 2019	Spolu			26,72